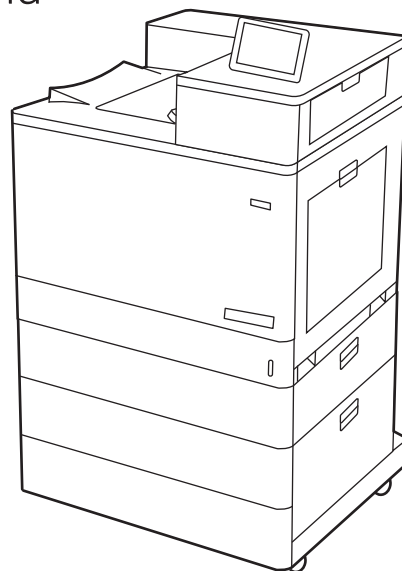
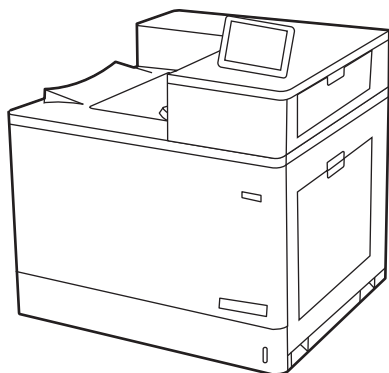




# HP Color LaserJet Enterprise M856

## Garantii- ja määruste juhend



[www.hp.com/videos/LaserJet](http://www.hp.com/videos/LaserJet)  
[www.hp.com/support/colorljM856](http://www.hp.com/support/colorljM856)





HP Color LaserJet Enterprise M856  
Garantii- ja määruste juhend

## **Autoriõigus ja litsents**

© Autoriõigus 2019 HP Development Company, L.P.

Reprodutseerimine, adapteerimine või tõlkimine ilma eelneva kirjaliku loata on keelatud, välja arvatud autorikaitseseadustega lubatud määral.

Selle dokumendi teavet võidakse ette teatamata muuta.

HP toodete ja teenuste garantiitingimused on sätestatud nende toodete ja teenuste komplekti kuuluvates otsustes garantiiavaldustes. See dokument ei anna ühtegi täiendavat garantiid. HP ei vastuta käesoleva dokumendi tehniliste või toimetuslike vigade ega väljätete eest.

Väljaanne 1, 10/2019

## **Kaubamärkide nimetused**

ENERGY STAR® ja ENERGY STAR® on USA-s registreeritud kaubamärgid.

# Sisukord

1 Hooldus- ja tugiteenused .....	1
HP piiratud garantii .....	2
Ühendkuningriik, Iirimaa ja Malta .....	3
Austria, Belgia, Saksamaa ja Luksemburg .....	4
Belgia, Prantsusmaa ja Luksemburg .....	4
Itaalia .....	6
Hispaania .....	6
Taani .....	6
Norra .....	7
Rootsi .....	7
Portugal .....	7
Kreeka ja Küpros .....	8
Ungari .....	8
Tšehhi Vabariik .....	8
Slovakkia .....	9
Poola .....	9
Bulgaaria .....	9
Rumeenia .....	10
Belgia ja Holland .....	10
Soome .....	10
Sloveenia .....	10
Horvaatia .....	11
Läti .....	11
Leedu .....	11
Eesti .....	12
HP kvaliteetkaitse garantii. LaserJeti toonerikasseti piiratud garantii teatis .....	12
Pika kasutuseaga kuluvate osade ja hoolduskomplektide piiratud garantii avaldus .....	12
HP poliitika mitte-HP tarvikute suhtes .....	13
HP võltsimisvastane veebileht .....	13
Toonerikassetile salvestatud andmed .....	13
Lõppkasutaja litsentsileping .....	14
Kliendipoolse paranduse garantiiteenus .....	18

Klienditugi .....	18
<b>2 Keskkonnasõbralike toodete programm .....</b>	<b>21</b>
Keskkonna kaitsmine .....	22
Osooni tootmine .....	22
Energiatarve .....	22
Toonerikulu .....	22
Paberi kasutamine .....	22
Plast .....	23
HP LaserJeti prinditarvikud .....	23
Paber .....	23
Materjalipiirangud .....	23
Akuteave .....	23
Seadmete kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt (EL ja India) .....	24
Elektroonilise riistvara ringlussevõtt .....	24
Brasiilia riistvara ringlussevõtmise teave .....	25
Keemilised ained .....	25
Toote toite- ja energiatarbeandmed vastavalt Euroopa Komisjoni määrusele 1275/2008 .....	25
Kasutajateave SEPA ökomärgise kohta (Hiina) .....	25
Printeritele, faksidele ja koopiamasinatele Hiina energiamärgise rakendamise määrus .....	25
Ohtlike ainete piirangute teatis (India) .....	26
WEEE (Türgi) .....	26
Ainetabel (Hiina) .....	26
Materjalide ohutuskaart (MSDS) .....	27
EPEAT .....	27
Ainetabel (Taiwan) .....	28
Lisateave .....	28
<b>3 Normatiivne teave .....</b>	<b>31</b>
Regulatiivavaldused .....	32
Normatiivsed mudelinumbrid .....	32
Euroopa Liidu normatiivne teatis .....	32
Föderaalse sidekomisjoni eeskirjad .....	33
Kanada – Kanada ettevõtete ICES-003 vastavusdeklaratsioon .....	33
VCCI avaldus (Jaapan) .....	33
EMC vastavustatis (Korea) .....	34
EMÜ aruanne (Hiina) .....	34
Toitekaabli juhised .....	34
Toitekaabli teatis (Jaapan) .....	34
Lasери ohutus .....	34
Laseri teatis Soome jaoks .....	35

Põhjamaade teatised (Taani, Soome, Norra, Rootsi) .....	35
GS-i vastavusteatis (Saksamaa) .....	36
Euraasia vastavus (Valgevene, Kasahstan, Venemaa) .....	36
EMI vastavusteatis (Taiwan) .....	37
Toote stabiilsus .....	37
Traadita andmeside teatised .....	38
Euroopa normatiivne teave .....	38
Valgevene .....	39
Vastavus FCC standarditele – Ameerika Ühendriigid .....	39
Austraalia vastavusteatis .....	39
Brasiilia ANATEL-i vastavusteatis .....	39
Kanada vastavusdeklaratsioonid .....	39
5 GHz kasutamisel Industry Canada juhtpaneeliga .....	39
Kokkupuude raadiosagedusliku kiirgusega (Kanada) .....	40
Euroopa Liidu normatiivne teave .....	40
Hiina CMIIT traadita andmeside avaldus: .....	40
Teave kasutamise kohta Jaapanis .....	40
Teave kasutamise kohta Venemaal .....	40
Mexico vastavusteatis .....	40
Taiwani vastavusteatis .....	41
Taiwani NCC-teatis .....	41
Korea vastavusteatis .....	41
Tai traadita andmeside teatis .....	41
Vietnami telefonivõrgu märgistus ICTQC-tüüpi heakskiidetud toodetele .....	41
<b>Tähestikuline register .....</b>	<b>43</b>





---

# 1 Hooldus- ja tugiteenused

- [HP piiratud garantii](#)
- [HP kvaliteetkaitse garantii. LaserJeti toonerikasseti piiratud garantii teatis](#)
- [Pika kasutuseaga kuluvate osade ja hoolduskomplektide piiratud garantii avaldus](#)
- [HP poliitika mitte-HP tarvikute suhtes](#)
- [HP võltsimisvastane veebileht](#)
- [Toonerikassetile salvestatud andmed](#)
- [Lõppkasutaja litsentsileping](#)
- [Kliendipoolse paranduse garantiiteenus](#)
- [Klienditugi](#)

# HP piiratud garantii

- [Ühendkuningriik, Iirimaa ja Malta](#)
- [Austria, Belgia, Saksamaa ja Luksemburg](#)
- [Belgia, Prantsusmaa ja Luksemburg](#)
- [Itaalia](#)
- [Hispaania](#)
- [Taani](#)
- [Norra](#)
- [Rootsi](#)
- [Portugal](#)
- [Kreeka ja Küpros](#)
- [Ungari](#)
- [Tšehhi Vabariik](#)
- [Slovakkia](#)
- [Poola](#)
- [Bulgaaria](#)
- [Rumeenia](#)
- [Belgia ja Holland](#)
- [Soome](#)
- [Sloveenia](#)
- [Horvaatia](#)
- [Läti](#)
- [Leedu](#)
- [Eesti](#)

## HP TOODE

HP Color LaserJet Enterprise M856

## PIIRATUD GARANTII KESTUS\*

Üks aasta, järgmine tööpäev, kohapealne garantii



**MÄRKUS.** \*Garantii ja toe võimalused erinevad toodete, riikide ja kohalike seadusenoete lõikes. Minge veebilehele [support.hp.com](http://support.hp.com), et lugeda HP auhinnatud teenuse ja toevõimaluste kohta oma riigis.

HP garanteerib teile kui lõpptarbijale, et see HP piiratud garantii kehtib ainult HP kaubamärgiga toodetele, mida müüvad või rendivad a) HP Inc., selle tütarettevõtted, sidusettevõtted, volitatud edasimüüjad või riik/piirkond, ja b) ostmise momendist ülal märgitud perioodi vältel ei esine HP riistvaral ja tarvikutel defekte materjali ega töö kvaliteedi osas. Kui HP saab garantiiaja jooksul teate sellistest defektidest, on HP kohustatud defektse toote

omal äranägemisel kas parandama või välja vahetama. Vahetustooted võivad olla uued või uutega funktsionaalselt võrdväärsed.

HP garanteerib, et HP tarkvaras ei teki ostukuupäevast algava ülalmääratud perioodi jooksul programmi õige installimise ja kasutamise korral programmi käsustiku täitmisel vigu, mis oleksid tingitud puudustest materjalide ja teostuse kvaliteedis. Kui HP-le teatatakse garantiiaja jooksul sellistest puudustest, asendab HP tarkvara, mis selliste defektide tõttu programmeeritud käsustikku ei täida.

HP ei garanteeri ühegi HP toote või tarkvara katkematut ega vigadeta tööd. Kui HP ei suuda mõistliku aja jooksul defektset toodet, mille kohta kehtib garantii, parandada ega välja vahetada, on teil toote kohesel tagastamisel õigus saada ostuhinna ulatuses hüvitust.

HP tooted võivad sisaldada taastatud varuosi, mis on jõudluselt uutega samaväärsed või mida on juhuslikult kasutatud.

Garantii ei kehti defektidele, mis tulenevad (a) ebaõigest või ettenähtule mittevastavast hooldusest või kalibreerimisest, (b) mitte-HP tarnitud tarkvarast, liidestest või osadest, (c) lubamatust modifitseerimisest või väärkasutusest, (d) töötamisest väljaspool toote töökeskkonna näitajate avaldatud piirmäärasid või (e) töökoha ebaõigest ettevalmistusest või hooldusest.

SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES ON ÜLALTOODUD GARANTIID VÄLISTAVAD JA ÜKSKI TEINE GARANTII VÕI TINGIMUS (KIRJALIK EGA SUULINE) POLE EI SELGESÕNALINE EGA KAUDNE JA HP EITAB ERITI KAUDSEID GARANTIISID JA TINGIMUSI KAUBASTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI JA KINDLATEKS EESMÄRKIDEKS SOBIVUSE KOHTA. Teatud riikides/regioonides, osariikides või provintsidest pole lubatud kaudse garantii kestust piirata ning seega ei pruugi ülaltoodud piirang või välistus teile kohalduda. See garantii annab teile teatud seaduslikud õigused, kuid teil võib olla veel muid õigusi, mis võivad riigiti/regiooniti, osariigiti või provintsi erineda.

HP piiratud garantii kehtib kõigis riikides/regioonides, kus HP osutab sellele tootele tugiteenuseid ja kus HP seda toodet on turustanud. Pakutava garantiihoolduse tase võib sõltuda kohalikest standarditest. HP ei muuda toote kuju, kompleksust ega funktsioone selle kasutamiseks riigis/regioonis, kus kehtivate seaduste või eeskirjade tõttu pole toote kasutamine ette nähtud.

SEL MÄÄRAL, KUI SEE ON KOHALIKE SEADUSTEGA LUBATUD, ON EESPOOL NIMETATUD HÜVITUSED AINSAD TEILE ANTAVAD HÜVITUSED. ÜLALNIMETATUD JUHUD VÄLJA ARVATUD, EI VASTUTA HP VÕI SELLE TARNIJAD ÜHELGI JUHUL ANDMEKAO, OTSESE, ERILISE, KAASNEVA, TULENEVA (K.A KASUMI VÕI ANDMETE KAO) VÕI MUU KAHJU EEST, PÕHINEDES KAS LEPINGUL, TEKITATUD KAHJUL VÕI MUUDMOODI. Teatud riikides/regioonides, osariikides või provintsidest pole lubatud ettenägematuid ega kaudseid kahjusid välistada ega piirata ning seega ei pruugi ülaltoodud piirang või välistus teile kohalduda.

KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA SELLE TOOTE TEILE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAD KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVALD NEID.

## Ühendkuningriik, Iirimaa ja Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for

products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Austria, Belgia, Saksamaa ja Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgia, Prantsusmaa ja Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

#### **POUR RAPPEL:**

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

*« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »*

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur

au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Hispaania

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Taani

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)).

Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norra

HPs garanti er en begrænset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap inntår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Rootsi

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Kreeka ja Küpros

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Ungari

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Tšehhi Vabariik

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.



## Slovakia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľa majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Poola

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenti mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Rumeenia

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Belgia ja Holland

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Soome

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Sloveenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovnih enot HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Horvaatia

HP omejeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP omejeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP omejenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP omejeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP omejenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Lāti

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Leedu

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje

([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)).

Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Eesti

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## HP kvaliteetkaitse garantii. LaserJeti toonerikasseti piiratud garantii teatis

Sellele HP tootele on antud garantii, et sellel pole ei materjali- ega tootmisdefekte.

See garantii ei kehti toodetele, (a) mida on täidetud, ümber ehitatud, uuendatud või mille ehitust on mingil viisil muudetud, (b) mille probleemid on tekkinud väärkasutuse, vale säilitamise või printeritoote töökeskkonna nõuete rikkumise tõttu või (c) mis on kulunud tavakasutamise käigus.

Garantiiteenuse kasutamiseks tagastage toode selle ostukohta (koos probleemi kirjaliku seletuse ja prindikvaliteedi näidistega) või pöörduge HP klienditeenindusse. HP otsustab seejärel defektseks osutunud toodete asendamise või toote ostuhinna hüvitamise.

SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES VÄLISTAB ÜLALTOODUD GARANTII MIS TAHES MUU SELGESÕNALISE VÕI VIHJELISE GARANTII VÕI TINGIMUSE (NII KIRJALIKU KUI KA SUULISE) NING HP ÜTLEB LAHTI ERITI JUST MIS TAHES VIHJELISTEST GARANTIIDEST JA TINGIMUSTEST KAUBELDAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI JA MINGITEKS KINDLATEKS EESMÄRKIDEKS SOBIVUSE KOHTA.

KOHALIKU SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES EI VASTUTA HP VÕI SELLE TARNIJAD ÜHELGI JUHUL OTSESE, ERILISE, KAASNEVA, TULENEVA (K. A. KASUMI VÕI ANDMETE KADU) VÕI MUU KAHJU EEST EI LEPINGUJÄRGSEL, LEPINGUVÄLISEL EGA MUUL ALUSEL.

KÄESOLEVAS GARANTIITEATISES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA SELLE TOOTE TEILE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAIK KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVALD NEID.

## Pika kasutuseaga kuluvate osade ja hoolduskomplektide piiratud garantii avaldus

Sellel HP tootel ei esine defekte materjali ega töö kvaliteedi osas: a) kuni printeri juhtpaneelil kuvatakse kasutusea lõppemise näidik või b) garantiiperioodi jooksul alates printeri ostmisest. Asendamist ennetavatele hoolduskomplektidele või LLC toodetele kehtib ainult 90 päevane osade piiratud garantii.

See garantii ei kehti seadmetele, a) mida on remonditud, ümber töödeldud või üldse kuidagi ringi tehtud, b) millel on probleeme tulenevalt valest kasutamisest, väärasest hoistamisest või sellega töötamisest väljaspool avaldatud keskkonnatingimusi selle printeri jaoks või c) mis on tavapärase kasutamise tõttu ära kulunud.

Garantiiteenuste saamiseks viige toode tagasi sinna, kust selle ostsite (lisades probleemi kirjaliku kirjelduse), või võtke ühendust HP klienditoega. HP omal valikul kas asendab printeri, mis on osutunud defektseks, või tagastab teile ostusumma.


SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES ON ÜLALTOODUD GARANTII VÄLISTAV NING ÜKSKI TEINE GARANTII VÕI TINGIMUS (KIRJALIK EGA SUULINE) POLE EI SÕNASSELGE EGA VIHJELINE. HP ÜTLEB LAHTI VIHJELISTEST GARANTIIDEST JA TINGIMUSTEST MÜÜGIKÕLBLIKUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI JA MINGITEKS KINDLATEKS EESMÄRKIDEKS SOBIVUSE KOHTA.

KOHALIKU SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES EI VASTUTA HP VÕI SELLE TARNIJAD ÜHELGI JUHUL OTSESE, ERILISE, KAASNEVA, TULENEVA (K. A. KASUMI VÕI ANDMETE KADU) VÕI MUU KAHJU EEST, PÕHJENDATULT KAS LEPINGUS, KAHJU TEKITAMISEL VÕI MUUDMOODI.

SELLES GARANTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA TOOTE TEILE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAD KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVALD NEID.

## HP poliitika mitte-HP tarvikute suhtes

HP ei soovita kasutada uusi ega ümbertöödeldud toonerikassette, mis ei ole HP omad.

 **MÄRKUS.** HP printeriseadmete puhul ei mõjuta mitte-HP toonerikassettide või taastäidetud toonerikassettide kasutamine kliendi garantiid ega ühtegi kliendiga sõlmitud HP toe lepingut. Kui aga mitte-HP toonerikasseti või taastäidetud toonerikasseti kasutamine põhjustab seadme rikkimise või kahjustamise, tuleb HP-le selle konkreetse rikke või kahjustuse parandamise eest tasuda tavapärase aja- ja materjalihinna alusel.

## HP võltsimisvastane veebileht

Külastage veebilehte [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit), kui paigaldate HP kassetti ja juhtpaneelil antakse teada, et kassett ei ole ettevõttelt HP. HP aitab määrata kasseti ehtsust ja probleemi lahendada.

Teie kassett ei pruugi olla ehtne HP kassett, kui märkate järgmist.

- Tarvikute olekuleht näitab, et paigaldatud tarvik ei ole HP oma.
- Teil on kassetiga arvukalt probleeme.
- Kasseti välimus ei ole tavapärane (nt pakend erineb HP pakendist).

## Toonerikassetele salvestatud andmed

Käesolevas tootes kasutatavad HP toonerikassetid sisaldavad mälukiipi, mis on abiks toote kasutamisel.

Lisaks kogub mälukiip piiratud teavet toote kasutamise kohta, mis võib sisaldada järgmist: toonerikasseti installimise kuupäev, toonerikasseti viimase kasutamise kuupäev, toonerikasseti prinditud lehekülgede arv, lehe kaetus, kasutatud prindirežiimid, võimalikud prindivead ja toote mudel. See teave aitab HP-l valmistada tulevikus tooteid, mis vastavad meie klientide printimisvajadustele.

Toonerikasseti mälukiibile kogutud andmed ei sisalda teavet, mida võiks kasutada toonerikassetti või toodet kasutava kliendi või kasutaja tuvastamiseks.

HP kogub valimit HP tasuta tagastamise ja taaskäitlemise programmi käigus tagastatud toonerikassettide mälukiipidest (HP Planeti partnerid: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Selle valimi mälukiipe loetakse ja uuritakse HP tulevikutoodete parandamiseks. Neile andmetele on juurdepääs ka HP partneritel, kes aitavad neid toonerikassette ümber töödelda.

Mälukiibi anonüümsele teabele võib juurde pääseda mis tahes kolmas osapool, kelle valduses see toonerikassett on.

## Lõppkasutaja litsentsileping

LUGEGE HOOLIKALT ENNE KÄESOLEVA TARKVARASEADME KASUTAMIST: See lõppkasutaja litsentsileping (End-User license Agreement, „EULA”) on seaduslik leping (a) teie (kas eraisiku või juriidilise isikuna) ja ettevõtte (b) HP Inc. („HP”) vahel, mis reguleerib mis tahes teiepoolset tarkvaratoote kasutamist, mille HP on teie HP toote („HP toode”) kasutamise jaoks installinud või kättesaadavaks teinud, mida ei kata mingi eraldi litsentsileping teie ja HP või selle tütarettevõtete vahel. Muu tarkvara võib enda dokumentides juba EULA-t sisaldada. „Tarkvaratoode” tähendab arvutitarkvara ja võib sisaldada seotud meediumikandjaid, printitud materjale ja „võrgudokumente” või elektroonilisi dokumente.

HP tootega koos võidakse seda EULA-t muuta või täiendada.

ÕIGUSED TARKVARATOOTELE ANTAKSE TEILE AINULT TINGIMUSEL, ET NÕUSTUTE KÕIKIDE SELLES EULA-S NIMETATUD KASUTUSTINGIMUSTEGA. KUI INSTALLITE, KOPEERITE, LAADITE ALLA VÕI KASUTATE SEDA TARKVARA TOODET, NÕUSTUTE SELLE EULA TINGIMUSTEGA. KUI TE NENDE LITSENTSITINGIMUSTEGA EI NÕUSTU, VASTUTATE TEIE AINUISIKULISELT TERVE KASUTAMATA TOOTE (RIISTVARA JA TARKVARA) TAGASTAMISE EEST 14 PÄEVA JOOKSUL, ET SAADA TAGASIMAKSE KOOSKÖLAS OSTUKOHA TAGASIMAKSE EESKIRJADEGA.

SEE EULA ON GLOBAALNE LEPING JA EI KEHTI KONKREETSE RIIGI, MAAKONNA EGA TERRITOORIUMI KOHTA. KUI OSTSITE SELLE TARKVARA TARBIJANA OMA RIIGI, MAAKONNA VÕI TERRITOORIUMI VASTAVATE TARBIJAKAITSEADUSTE JÄRGI, SIIS VAATAMATA VASTUPIDISTELE TINGIMUSTELE SELLES EULA-S, EI MÕJUTA MISKI SELLES EULAS ÜHTEGI MITTEVÄLISTAVAT SEADUSJÄRGSET ÕIGUST EGA HEASTAMISMEETMEID, MIS TEIL VÕIVAD OLLA SEOSSES NIMETATUD TARBIJAKAITSEADUSEGA JA EULA-LE KEHTIVAD NEED ÕIGUSED JA HEASTAMISMEETMED. LISATEABE SAAMISEKS OMA TARBIJAÕIGUSTE KOHTA VT JAOTIST 16.

**1. LITSENTSI ANDMINE.** Järgides kõiki EULA-s toodud kasutustingimusi, annab HP teile järgmised õigused.

- a. Kasutus. Tarkvaratoodet võib kasutada ainult ühes arvutis („teie arvuti”). Kui saite tarkvaratoote interneti teel ja see oli algselt litsentsitud kasutamiseks rohkem kui ühes arvutis, võite tarkvaratoote installida ja seda kasutada ainult nendes arvutites. Te ei tohi tarkvaratoote komponentide osi eraldada, et neid rohkem kui ühes arvutis kasutada. Teil pole õigust tarkvaratoodet laiali jagada ega muuta tarkvaratoodet ning keelata tarkvaratoote litsentsimis- või juhtfunktsioone. Võite tarkvaratoote oma arvuti ajutisse mällu (RAM) laadida, et tarkvaratoodet kasutada.
- b. Säilitamine. Tarkvaratoote võib kopeerida HP toote kohalikku mällu või mäluseadmesse.
- c. Koopiade tegemine. Teil võite teha tarkvaratootest koopia arhiveerimiseks või varunduseks, juhul kui koopiaga on kaasas kõik tarkvaratoote originaalteated ja seda kasutatakse ainult varundamise eesmärgil.
- d. Õiguste kaitsmine. HP ja selle tarnijad jätavad endale kõik õigused, mida EULA-s ei ole teile määratud.
- e. Vabavara. Vaatamata käesoleva EULA tingimustele, litsentsitakse kõik või mõni sellistest tarkvaratoote osadest, mis ei ole HP ettevõttesisene tarkvara või mis on kolmandate osapoolte pakutud avalikuga litsentsiga tarkvara („vabavara”), teile tarkvara litsentsilepingu tingimuste alusel, millega kaasneb selline vabavara kas diskreetse lepingu, shrink-wrap litsentsi või elektroonilise

litsentsi tingimustega nõustumise näol allalaadimise ajal. Teiepoolne vabavara kasutamine peab olema täielikult kooskõlas sellise lepingu tingimustega.

- f. Taastelahendus. Kõiki teie HP tootega / toote jaoks saadaval olevaid kas kõvakettapõhiseid või välise meedia draivi põhiseid taastelahendusi (nt flopicketas, CD või DVD) või samaväärseid lahendusi mis tahes muul kujul võib kasutada ainult HP toote kõvaketta taastamiseks, millega koos / mille jaoks taastelahendus algselt osteti. Mis tahes sellistest taastelahendustes sisalduv Microsofti operatsioonisüsteemi tarkvara kasutamisele kehtivad Microsofti litsentsilepingu tingimused.
2. **TÄIUSTUSED.** Tarkvaratoote täiustusena kasutamiseks peab teil kõigepealt olema HP heaks kiidetud originaaltarkvaratoote litsents. Pärast täiendamist ei tohi te enam kasutada originaaltarkvaratoode, mistõttu teile värskendus kättesaadavaks tehti. Tarkvaratoode kasutades nõustute ka, et HP võib automaatselt teie HP tootele ligi pääseda, kui see on internetiga ühendatud, et kontrollida teatud tarkvaratoode versiooni või olekut, ning võib teie HP tootes olevatesse tarkvaratoodesse automaatselt värskendusi või uuendusi alla laadida ja installida, et pakkuda uusi versioone või uuendusi, mis on vajalikud, et säilitada HP tarkvara ja HP toote funktsionaalsust, jõudlust ja turvalisust ning aidata pakkuda tuge või teisi teile kättesaadavaid teenuseid. Teatud juhtudel ja olenevalt värskenduse või uuenduse tüübist, kuvatakse teile teavitusi (hüpikakna kaudu või muul viisil), mille puhul võib olla vajalik värskenduse või uuenduse käivitamine.
  3. **TÄIENDAV TARKVARA.** HP pakutud uuendustele või originaaltarkvara täiendustele rakendub käesolev EULA, v.a juhul kui HP sätestab uuenduse või täiendusega koos muud tingimused. Kui muude selliste tingimuste vahel on erinevusi, jäävad kehtima muud tingimused.
  4. **ÜLEKANNE.**
    - a. Kolmas osapool. Tarkvaratoote esialgne kasutaja võib teha ühekordse tarkvaratoote ülekande teisele lõppkasutajale. Igasugune ülekanne peab hõlmama kõiki komponentide osi, kandjaid, printitud materjale, käesolevat EULA-t ja võimaluse korral ka autentsusertifikaati. Ülekanne ei tohi olla kaudne ülekanne, näiteks saadetisena. Enne ülekannet peab ülekantavat toodet vastuvõtten lõppkasutaja nõustuma kõikide EULA tingimustega. Tarkvaratoote ülekandmisel lõpetatakse teie litsents automaatselt.
    - b. Piirangud. Te ei tohi tarkvaratoode välja üürida, liisida ega laenutada või seda kasutada kommertsteenuseks või kogu kontoris. Litsentsi või tarkvaratoote all-litsentsimine, määramine või ülekandmine on lubatud ainult nii, nagu käesolevas EULA-s mainitud.
  5. **TOOTJA ÕIGUSED.** Kõik tarkvaratootes olevad intellektuaalomandi õigused ja kasutajadokumentatsioon on HP või selle tütarettevõtete omand ja need on seadustega kaitstud, sealhulgas kuid mitte ainult Ameerika Ühendriikide autoriõiguse-, ärisaladuse- ja kaubamärgiseadus (United States copyright, trade secret, and trademark law) ning muud kehtivad seadused ja rahvusvahelised lepingusätted. Te ei tohi eemaldada tarkvaratootelt ühtegi tootetunnust, autorikaitse teadet või tootja piirangut.
  6. **PÕÖRDPROJEKTEERIMISE PIIRANGUD.** Te ei tohi tarkvaratoode pöördprojekteerida, decompileerida või osadeks võtta, v.a juhul kui selline õigus on käesolevale piirangule vaatamata antud kooskõlas kehtiva seadusega ja seadusega lubatud määral või kui EULA-s on see selgelt välja toodud.
  7. **KEHTIVUS.** See EULA kehtib kuni selle tühistamise või tagasilükkamiseni. See EULA tühistatakse ka mujal selles EULA-s sätestatud tingimuste korral või juhul, kui te ei täida mis tahes käesoleva EULA tingimust.
  8. **ANDMETE KOGUMISE TEADE.**
    - a. Nõustute, et HP ja tema sidusettevõtted võivad koguda, kombineerida ja kasutada seadme ja üksikasutaja andmeid tarkvaratootega seotud tugiteenuste jaoks. HP nõustub mitte kasutama

selliseid andmeid turundamiseks, kui te pole selleks nõusolekut andnud. Lisateavet HP andmekogumise põhimõtete kohta leiate veebilehelt [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)

- b. Kogumine/kasutamine kolmandate osapoolte poolt. Teie HP tootes olevaid teatud tarkvaraprogramme pakub ja litsentsib kolmandast osapooltest teenusepakkuja („kolmanda osapoolte tarkvara”). Kolmanda osapoolte tarkvara võib HP tootesse installida ja see võib seal töötada isegi juhul, kui otsustate sellist tarkvara mitte aktiveerida/soetada. Kolmanda osapoolte tarkvara võib koguda ja edastada tehnilisi andmeid teie süsteemi kohta (nt IP-aadress, ainulaadne seadme tuvastaja, installitud tarkvara versioon jne) ning teisi süsteemi andmeid. Kolmas osapool kasutab seda teavet, et tuvastada süsteemi tehnilisi omadusi ja tagada, et teie süsteemi on installitud kõige ajakohasem tarkvara versioon. Kui te ei soovi, et kolmas osapool selliseid tehnilisi andmeid koguks või teile automaatselt versiooni uuendusi saadaks, peate tarkvara enne internetiühenduse loomist desinstallima.
9. **GARANTIIDEST LAHTIÜTLEMINE.** KOHALDATAVATES SEADUSTES LUBATUD ULATUSES PAKUVAD HP JA TEMA TARNIJAD TARKVARATOODET PAKUTAVAL KUJUL JA KOOS KÕIGI PUUDUSTEGA NING ÜTLEVAD KÄESOLEVAGA LAHTI KÕIGIST OTSESTEST, KAUSSETEST VÕI SEADUSLIKEST GARANTIIDEST, KOHUSTUSTEST JA TINGIMUSTEST, SEALHULGAS, KUID MITTE AINULT, (i) OMANDIÕIGUS NING MITTE-ÜLEASTUMINE; (ii) KAUBASTATAVUS; (iii) KINDLAKS OTSTARBEKS SOBIVUS; (iv) ET TARKVARATOODE TOIMIB KOOS MITTE-HP TARNIJATE TOODETE VÕI TARVIKUTEGA JA (v) VIIRUSTE PUUDUMINE, MIS KÕIK PUUDUTAVAD TARKVARATOODET. Teatud osariigid/jurisdiktsioonid ei luba kaudsetest garantiidest lahti öelda või kaudsete garantiide kestust piirata, seega ei pruugi eeltoodud lahtiütlemine teie jaoks täielikult kehtida.
10. **VASTUTUSE PIIRAMINE.** Kooskõlas kohalike seadustega on tekkida võivatele kahjustustele vaatamata HP ja selle mis tahes edasimüüja koguvastutus ja teile antav hüvitis kõige eelnevalt mainitu eest vastavalt käesoleva EULA mis tahes sättele mitte suurem kui tarkvaratoote eest makstud hind või viis USA dollarit. SEADUSEGA MAKSIMAALSELT LUBATUD MÄÄRAL EI VASTUTA HP EGA SELLE EDASIMÜÜJAD MIS TAHES ERILISE, KAASNEVA, KAUSSE VÕI ETTENÄGEMATU KAHJUSTUSE EEST (SEALHULGAS KUID MITTE AINULT TULU KAOTAMISE VÕI KONFIDENTSIAALSETE VÕI MUUDE ANDMETE KADUMISE, ÄRIKATKESTUSTE, ISIKUVIGASTUSTE VÕI PRIVAATSUSE KAOTAMISEGA, MIS TULENEB VÕI ON MINGIL MOEL SEOTUD TARKVARATOOTE KASUTAMISE VÕI SELLE KASUTAMISE VÕIMALUSE PUUDUMISEGA VÕI MUUL MOEL SEOTUD MIS TAHES KÄESOLEVA EULA SÄTTEGA) ISEGI JUHUL, KUI HP VÕI SELLE EDASIMÜÜJA ON TEAVITANUD SELLISTE KAHJUDE TEKKIMISE VÕIMALUSELT JA ISEGI JUHUL, KUI ABINÕUDEGA EI ÕNNESTU ALGSET EESMÄRKI TAASTADA. Teatud osariikides/jurisdiktsioonides ei ole lubatud ettenägematuid ega kaudseid kahjusid välistada ega piirata ning seega ei pruugi ülaltoodud piirang või välistus teile kohalduda.
11. **USA VALITSUSE KLIENDID.** Kui tegu on USA valitsusasutusega, siis litsentsitakse arvuti kommertstarkvara, arvuti tarkvara dokumentatsioon ja kommertskaupade tehnilised andmed määruste FAR 12.211 ja FAR 12.212 alusel kohalduva HP kommerts litsentsilepinguga.
12. **VASTAVUS EKSPORDISEADUSTELE.** Peate järgima kõiki Ameerika Ühendriikide ja teiste riikide seadusi („ekspordiseadused”) eesmärgiga tagada, et tarkvaratoode ei (1) ekspordita otseselt või kaudselt vastuolus ekspordiseadustega; või (2) kasutata mis tahes eesmärgil, mida ekspordiseadused keelavad, sealhulgas kuid mitte ainult tuuma-, keemia- või bioloogiliste relvade levitamiseks.
13. **KEHTIVUS JA LEPINGU OSAPOOLED.** Kinnitate, et olete oma elukoha osariigi seaduste kohaselt täisealine ja (kui kohaldub) teie tööandja on teid volitanud selle lepingu sõlmimiseks.
14. **KEHTIV SEADUS.** Sellele EULA-le kohaldatakse Ameerika Ühendriikide California osariigi seadusi.
15. **TERVIKLIK LEPING.** Kui te pole sõlminud eraldi tarkvaratoote lepingut, on see EULA (sh kõik lisad või HP tootega kaasasolevad käesoleva EULA täiustused) terviklik leping teie ja HP vahel seoses tarkvaratootega ja see tühistab kõik eelnevad või samaaegsed suulised või kirjalikud suhtlused, ettepanekud ja avaldused seoses tarkvaratoote või mis tahes muu EULA-s sisalduva teabega. Kui HP poliitika tingimuste või tugiteenuste programmide ja EULA tingimuste vahel esineb vasturääkivusi, jäävad kehtima käesoleva EULA tingimused.



- 16. TARBIJAÕIGUSED.** Mõnede riikide, maakondade või territooriumite klientidel võivad olla tarbijaõigustele vastavad teatud seadusjärgsed õigused ja heastamismeetmed, mille osas HP vastutust ei saa seadusega välistada ega piirata. Kui omandasite tarkvara tarbijana oma riigi, maakonna või territooriumi vastava tarbijaõiguse tähenduses, tuleb selle EULA sätteid (sh garantiidest lahtiütlus, piirangud ja vastutuse välistamine) lugeda kohaldatavatele seadustele vastavaks ja need kehtivad ainult selle kohaldatava seaduse maksimaalselt lubatud määral.

**Austraalia tarbijad** Kui omandasite tarkvara tarbijana Austraalia tarbijaseaduse tähenduses (Austraalia Ühenduse 2010.a konkurentsi- ja tarbijakaitseadus), siis olenemata selle EULA mis tahes sättest:

- a. tarkvaraga kaasneb garantii, mida ei saa välistada vastavalt Austraalia tarbijaseadusele, sealhulgas, et tooted on vastuvõetava kvaliteediga ja teenuseid osutatakse ettenähtud hoole ja oskusega. Teil on õigus olulise rikke korral saada asendustoodet või hüvitist ja kompensatsiooni muu mõistlikult ettenähtava kao või vea korral. Teil on samuti õigus lasta tarkvara parandada või asendada, kui selle kvaliteet ei ole rahuldav ja viga ei peeta oluliseks rikkeks.
- b. Mitte miski selles EULA-s ei välista, piira ega muuda ühtegi Austraalia tarbijaseaduse kehtestatud õigust ega õiguskaitsevahendit või garantiid või muud tingimust, mida ei saa õiguspäraselt välistada või piirata ja
- c. selles EULA otsestes garantiides teile pakutud eelised on lisaks muudele Austraalia tarbijaseaduses toodud õigustele ja õiguskaitsevahenditele. Austraalia tarbijaseadusele vastavad õigusi kohaldatakse otsestes garantiis sisalduvate piirangutega seoses oleva vastuolu ulatuses.

Võimalik, et tarkvara säilitab kasutaja genereeritud andmeid. Seetõttu teavitab HP teid sellest, et kui HP remondib teie tarkvara, siis selle tulemusena võivad need andmed kaotsi minna. Kogu seadusega lubatud ulatuses kehtib selles EULA-s toodud HP vastutus sellise andmekao korral.

Kui usute, et teil on vastavalt sellele lepingule või eespool toodud hüvitusmeetmele õigus garantiile, pöörduge HP poole:

HP PPS Australia Pty Ltd  
Building F, 1 Homebush Bay  
Drive  
Rhodes, NSW 2138  
Australia

Tugiteenuste taotluse või garantiinõude algatamiseks helistage numbril 13 10 47 (Austraalias) või +61 2 8278 1039 (rahvusvaheliselt numbrilt helistades) või külastage uusima telefonitoe numbrite loendi saamiseks veebilehte [www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html).

Kui olete tarbija Austraalia tarbijaseaduse tähenduses ja ostate tarkvara või garantii- ja tugiteenuseid tarkvarale, mida tavaliselt ei osteta isiklikuks, kodu- või majapidamiskasutuseks või tarbimiseks, siis olenemata selle EULA muudest sätetest piirab HP oma vastutuse tarbijagarantii kohustuste täitmata jätmise eest järgmisega.

- a. Tarkvara garantii- või tugiteenuste osutamine: ühele või mitmele järgnevaist: teenuste uuesti tarnimine või uuesti tarnitud teenuste kulude tasumine.
- b. Tarkvara pakkumine: ühele või mitmele järgnevaist: tarkvara asendamine või samaväärse tarkvara tarne; tarkvara remont; tarkvara asendamise või samaväärse tarkvara tarne kulude tasumine või remonditud tarkvara kulude tasumine ja
- c. muul juhul seadusega maksimaalselt lubatud määral.

**Uus-Meremaa tarbijad** Uus-Meremaal kaasneb tarkvaraga garantiidega, mida 1993. aasta tarbijagarantiide seaduse kohaselt ei saa välistada. Uus-Meremaa tarbijatehing tähendab tehingut, puudutab isikut, kes ostab kaupu isiklikuks, koduseks või majapidamises kasutamiseks või tarbimiseks ja mitte äriistel eesmärkidel. Uus-meremaa kliendid, kes ostavad tooteid isiklikuks, koduseks või majapidamises kasutamiseks või tarbimiseks, mitte äriisel eesmärgil („Uus-Meremaa tarbijad”), on õigus lasta toode vea korral parandada, asendada või saada hüvitist ja saada kompensatsiooni muu mõistlikult ettenähtava kao või vea korral. Uus-Meremaa tarbija (vastavalt eespool määratletule) võib toote tagastamise kulud sisse nõuda ostukohast, kui on rikutud Uus-Meremaa tarbijaseadust; lisaks, kui Uus-Meremaa tarbija jaoks tähendab kaupade tagastamine HP märkimisväärset kulu, võtab HP sellised kaubad vastu oma kulul. Kui tooted või teenused tarnitakse äriistel eesmärkidel, siis nõustute, et 1993. aasta tarbijagarantiide seadust ei kohaldata ja vastavalt selle tehingu olemusele ja väärtusele, on see aus ja mõistlik.

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

Selle dokumendi teavet võidakse ette teatamata muuta. Kõik muud siin dokumendis mainitud tootenimed võivad olla vastavate omanike kaubamärgid. Seadusega lubatud määral on HP toodete ja teenuste garantiitingimused sätestatud nende toodete ja teenuste komplekti kuuluvates otsestes garantiivaldustes. See dokument ei anna ühtegi täiendavat garantiid. HP ei vastuta seadusega lubatud määral käesolevas dokumendis sisalduvate tehniliste ega toimetuslike vigade ega väljajätmistest eest.

Versioon: august 2017

## Kliendipoolse paranduse garantiiteenus

HP tooted on loodud mitmete kliendipoolse paranduse (CSR) osadega, et vähendada parandusaega ja võimaldada defektsete osade asendamisel suuremat paindlikkust. Kui HP tuvastab diagnoosiperioodil, et viga saab parandada klient ise, saadab HP asendatava osa otse teile. Kliendipoolse paranduse osadel on kaks kategooriat. 1) Osad, kus kliendipoolne parandus on kohustuslik. Kui taotlete HP-lt nende osade vahetamist, tuleb teil tasuda ka teenuse osutamise reisi- ja tööjõukulude eest. 2) Osad, kus kliendipoolne parandus on vabatahtlik. Need osad on samuti ette nähtud kliendipoolseks paranduseks. Kui te siiski taotlete HP-lt nende osade vahetamist, võidakse seda teha ilma lisatasuta ning teie toote jaoks ette nähtud garantiihoolduse teenusena.

Lähtuvalt saadavusest ja asukohast saadetakse kliendipoolse paranduse osad teile järgmiseks tööpäevaks. Samal päeval või nelja tunni jooksul on osi võimalik saada lisatasu eest seal, kus asukoht seda võimaldab. Kui vajate abi, võite helistada HP tehnilise toe keskusse ja tehnik aitab teid telefonitsi. HP määratleb kliendipoolse paranduse vahetusosaga koos saadetatavates materjalides, kas defektne osa tuleb HP-le tagastada või mitte. Juhul kui nõutakse defektse osa tagastamist HP-le, tuleb defektne osa HP-le tagasi saata määratud ajavahemiku, tavaliselt viie (5) tööpäeva jooksul. Defektne osa tuleb tagastada seotud dokumentidega, mis on tarnematerjali hulgas. Defektse osa tagastamise ebaõnnestumise korral võib HP esitada teile varuosa eest tasumiseks arve. Kliendipoolsel parandusel tasub HP kõik saadetise ja varuosa tagastamise kulud ja määrab, missugust kullerit/vedajat kasutada.

## Klienditugi

---

Kasutage oma riigis/piirkonnas telefonitsi osutatavaid tugiteenuseid

Riigi/piirkonna telefoninumbri on teie toote karbis oleval teabelehel või aadressil [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/).

Hoidke käepärast toote nimi, seerianumber, ostukuupäev ja probleemi kirjeldus.

---

Õöpäevaringne veebipõhine tugi ning võimalus laadida alla tarkvarauiliite ja -draivereid

<http://www.hp.com/support/colorljM856>

---

---

Täiendavate HP teenindus- või hoolduslepingute tellimine

[www.hp.com/go/carepack](http://www.hp.com/go/carepack)

---

Toote registreerimine

[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

---



---

## 2 Keskkonnasõbralike toodete programm

- [Keskkonna kaitsmine](#)
- [Osooni tootmine](#)
- [Energiatarve](#)
- [Toonerikulu](#)
- [Paberi kasutamine](#)
- [Plast](#)
- [HP LaserJeti prinditarvikud](#)
- [Paber](#)
- [Materjalipiirangud](#)
- [Akuteave](#)
- [Seadmete kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt \(EL ja India\)](#)
- [Elektroonilise riistvara ringlussevõtt](#)
- [Brasiilia riistvara ringlussevõtmise teave](#)
- [Keemilised ained](#)
- [Toote toite- ja energiatarbeandmed vastavalt Euroopa Komisjoni määrusele 1275/2008](#)
- [Kasutajateave SEPA ökomärgise kohta \(Hiina\)](#)
- [Printeritele, faksidele ja koopiamasinatele Hiina energiamärgise rakendamise määrus](#)
- [Ohtlike ainete piirangute teatis \(India\)](#)
- [WEEE \(Türgi\)](#)
- [Ainetabel \(Hiina\)](#)
- [Materjalide ohutuskaart \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Ainetabel \(Taiwan\)](#)
- [Lisateave](#)

## Keskkonna kaitsmine

HP on pühendunud pakkuma kvaliteettooteid keskkonnasäästlikul viisil. Tootel on mitmeid täiendusi keskkonnamõjude vähendamiseks.

## Osooni tootmine

Õhus leiduva osooni heitmeid on selle toote puhul mõõdetud kooskõlas üldtunnustatud meetodiga\* ning kui andmeid heitmete kohta rakendatakse üldisele kontorimudeli kokkupuutestsenaariumile\*\*, suudab HP kindlaks määrata, et printimise ajal ei toodeta sellises mahus osooni, mis ületaks sisetingimuste õhu kvaliteedi standardeid või eeskirju.

\* Katsemeetod paberkoopiaseadmetest tulevate heitmete kindlaksmääramiseks seoses printimisfunktsiooniga kontoriseadmetele keskkonnamärgise andmisega; DE-UZ 205 – BAM jaanuar, 2018

\*\* Põhineb osooni kontsentratsioonil, printides HP printimiseseadmetega 2 tundi päevas 30,6 kuupmeetrises toas, kus ventilatsiooni määr on 0,68 õhuvahetust tunnis

## Energiatarve

Energia tarbimine on valmisoleku, uinaku või automaatse väljalülituse režiimis oluliselt väiksem. See aitab säästa loodusvarasid ning hoida kokku raha, vähendamata seejuures toote suurt jõudlust. Ettevõtte HP toodetud printimis- ja pildindustooted, millel on logo ENERGY STAR®, vastavad USA Keskkonnakaitseagentuuri ENERGY STAR spetsifikatsioonidele pildindusseadmete kohta. ENERGY STARi nõuetele vastavatel pildindustoodetel on järgmine sümbol:



Lisateavet ENERGY STARi nõuetele vastavate pildindustoodete mudelite kohta leiate veebisaidilt

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Toonerikulu

EconoMode kasutab vähem toonerit ning aitab pikendada prindikasseti kasutusiga. HP ei soovita režiimi EconoMode pidevalt kasutada. EconoMode'i (Säästurežiim) pidevkasutusel võib tooner vastu pidada kauem kui prindikasseti mehaanilised osad. Kui prindikvaliteet hakkab halvenema ja pole enam vastuvõetav, võiksite prindikasseti välja vahetada.

## Paberi kasutamine

Selle toote kahepoolse printimise (käsitsi või automaatse) ja mitme lehekülje ühele lehele printimise funktsioonid aitavad vähendada paberikulu ja säästa loodusressursse.

## Plast

Üle 25 grammi kaaluvad plastdetailid on tähistatud vastavalt rahvusvahelistele standarditele, mis võimaldavad toote kasutusea lõppemisel hõlpsamini tuvastada plastosi ümbertöötlemise eesmärgil.

## HP LaserJeti prinditarvikud

HP originaaltarvikute väljatöötamisel on silmas peetud keskkonda. HP teeb printimisel ressursside ja paberi säästmise lihtsaks. Kui olete lõpetanud, võimaldame lihtsat ja tasuta ümbertöötlust.<sup>1</sup>

Kõik HP Planet Partnersile tagastatud HP kassetid teevad läbi mitmefaasilise ümbertöötlusprotsessi, mille käigus eraldatakse ja puhastatakse materjalid toormaterjalina kasutamiseks uutes HP originaalkassettides ja igapäevatoodetes. Ühtegi HP Planet Partnersi kaudu tagastatud HP originaalkassetti ei saadeta prügimäele ning HP ei täida ega müü kunagi HP originaalkassette korduvalt.

HP Planeti partnerite tagastus- ja ümbertöötlusprogrammis osalemiseks külastage veebilehte [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). HP Prinditarvikute tagastamise kohta teabe hankimiseks valige oma riik/piirkond. Iga uue HP LaserJeti prindikasseti komplektiga on kaasas ka mitmekeelne programmeerimise juhend ja -juhend.

<sup>1</sup> Programmi saadavus erineb piirkonniti. Lisateavet leiate veebisaidilt [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Paber

Selle tootega saab kasutada ümbertöödeldud paberit ja õhukest paberit (EcoFFICIENT™), kui paber vastab *HP LaserJeti printeripere prindikandja juhendis* toodud juhiste. Toode sobib ümbertöödeldud ja õhukese paberi (EcoFFICIENT™) kasutamiseks standardi EN12281:2002 järgi.

## Materjalipiirangud


Sellele HP tootele ei ole lisatud elavhõbedat.

## Akuteave

See toode võib sisaldada:

- polüsüsinikmonofluoriidliitiumi (BR-tüüpi) või
- mangaandioksiidliitiumi (CR tüüp)

akut, mis võivad tööea lõpul vajada erikäsitsust.

 **MÄRKUS.** MÄRKUS ainult CR-tüübile. Perkloraadist materjal – võib rakendada erikäsitsust. Vt veebilehte <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Kaal: ~ 3 g

Asukoht: Emaplaadil

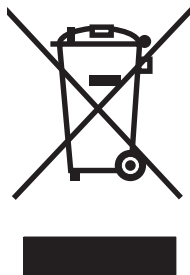
Kasutaja eemaldatav: ei



廢電池請回收

Teavet ümbertöötuse kohta saab siis, kui pöörduda veebisaidi <http://www.hp.com/recycle>, kohaliku omavalitsuse või Elektroonikatööstuste Liidu (Electronics Industries Alliance, EIA) poole: <http://www.eiae.org>.

## Seadmete kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt (EL ja India)



See sümbol tähendab, et toodet ei tohi koos teiste olmejäätmetega utiliseerida. Seepärast peate tagama inimtervise ja keskkonna kaitse ning ja teie kohuseks on anda oma valduses tekkinud jäätmed käitlusse selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunktide kaudu. Lisateabe saamiseks võtke ühendust olmejäätmete käitlusettevõttega või külastage veebisaiti [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Elektroonilise riistvara ringlussevõtt

HP innustab kliente kasutatud elektroonilist riistvara ringlusse võtma. Lisateavet ringlussevõtu kohta leiате veebisaidilt [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



## Brasília riistvara ringlussevõtmise teave



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Keemilised ained

Õigusaktide nõuete, nt REACHi (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006) järgimiseks annab HP klientidele meeleldi asjakohast teavet oma toodetes kasutatavate keemiliste ainete kohta. Käesolevas tootes kasutatud keemiliste ainete aruande leiate aadressilt: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Toote toite- ja energiatarbeandmed vastavalt Euroopa Komisjoni määrusele 1275/2008

Toote toiteandmete kohta (sh toote energiatarbimine ooterežiimil, kui kõik juhtmega võrgupordid on ühendatud ja kõik juhtmeta võrgupordid aktiveeritud) leiate teavet toote IT ECO deklaratsiooni ([www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html)) jaotisest P14 „Lisateave”.

## Kasutajateave SEPA ökomärgise kohta (Hiina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Printeritele, faksidele ja koopiamasinatele Hiina energiamärgise rakendamise määrus

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

## 2. 能效信息

### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Ohtlike ainete piirangute teatis (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## WEEE (Türgi)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## Ainetabel (Hiina)

### 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0609-17

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Materjalide ohutuskaart (MSDS)

Materjalide ohutuskaarte (MSDS) keemilisi aineid (nt toonerit) sisaldavate tarvikute kohta on võimalik saada HP veebilehelt [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Mitmed HP tooted on välja töötatud kooskõlas EPEAT-iga. EPEAT on üldine keskkonnahinnang, mis aitab tuvastada keskkonnasõbralikumaid elektroonikaseadmeid. Lisateavet EPEAT-i kohta leiate veebilehelt [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Lisateavet HP EPEAT-iga registreeritud toodete kohta leiate veebilehelt [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## 台灣限用物質含有情況標示聲明書

### Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
備考 1. “超出 0.1wt%”及“超出 0.01wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3. “—”係指該項限用物質為排除項目 Note 3: “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

TWR-LJ-SF-02

## Lisateave

Saadaval on lisateave järgmiste keskkonnateemade kohta:

- selle ja paljude seotud HP toodete keskkonnaprofiili leht;
- keskkonnakaitse HP-s;

- HP keskkonnajuhtimissüsteem;
- HP kasutaja ületanud toodete tagastamise ja taaskasutamise programm;
- materjalide ohutuskaardid.

Külastage veebilehte [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Külastage ka veebilehte [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



---

## 3 Normatiivne teave

- [Regulatiivavaldused](#)
- [Traadita andmeside teatised](#)

# Regulatiivavaldused

- [Normatiivsed mudelinumbrid](#)
- [Euroopa Liidu normatiivne teatis](#)
- [Föderaalse sidekomisjoni eeskirjad](#)
- [Kanada – Kanada ettevõtete ICES-003 vastavusdeklaratsioon](#)
- [VCCI avaldus \(Jaapan\)](#)
- [EMC vastavustatis \(Korea\)](#)
- [EMÜ aruanne \(Hiina\)](#)
- [Toitekaabli juhised](#)
- [Toitekaabli teatis \(Jaapan\)](#)
- [Lasери ohutus](#)
- [Lasери teatis Soome jaoks](#)
- [Põhjamaade teatised \(Taani, Soome, Norra, Rootsi\)](#)
- [GS-i vastavusteatis \(Saksamaa\)](#)
- [Euraasia vastavus \(Valgevene, Kasahstan, Venemaa\)](#)
- [EMI vastavusteatis \(Taiwan\)](#)
- [Toote stabiilsus](#)

## Normatiivsed mudelinumbrid

Normatiivseks identifitseerimiseks on tootel normatiivne mudelinumber. Normatiivseid mudelinumbreid ei tohiks segi ajada turundusnimede ega tootenumbritega.

Toote mudelinumber	Normatiivne mudelinumber
HP Color LaserJet Enterprise M856dn	BOISB-1813-01
HP Color LaserJet Enterprise M856x	BOISB-1813-02

## Euroopa Liidu normatiivne teatis





EÜ märki kandvad tooted järgivad ühte või enamat järgmistest rakendatavatest EL-i direktiividest: madalpingedirektiiv 2014/35/EL, EMC-direktiiv 2014/30/EL, ökodisaini direktiiv 2009/125/EÜ, RED-direktiiv 2014/53/EL, RoHS-i direktiiv 2011/65/EL.

Vastavust nende direktiividega hinnatakse kohaldatavaid Euroopa ühtlustatud standardeid kasutades. Täieliku vastavusdeklaratsiooni võib leida järgmiselt veebisaidilt: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (otsige vastavusmärgisel olevat toote mudelinime või normatiivset mudelinumbrit (RMN))

Normatiivsete küsimustega seotud teabekeskus on: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Böblingen, Saksamaa

Toode vastab EN 55032 A-klassi nõuetele, mille korral kehtib järgmine hoiatus: „Hoiatus. See on A-klassi toode. Kodudes võib see toode põhjustada raadio interferentsi, mille esinemisel võib kasutaja olla sunnitud kasutusele võtma sobivad meetmed.”

## Föderaalsete sidetööstuste eeskirjad

Seade on läbinud testimise ning vastab klassi A kuuluvate digitaalsete seadmete piirangutele FCC reeglite 15. osa kohaselt. Piirangud on ette nähtud mõistliku kaitse tagamiseks kahjuliku interferentsi eest olukorras, kus seadet kasutatakse ettevõtluskeskkonnas. Seade toodab, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ega kasutata kasutusjuhiste kohaselt, võib see teie raadiosidet häirida. Seadme kasutamine elamupiirkondades võib põhjustada kahjulikku interferentsi ja sellisel juhul peab seadme kasutaja interferentsist tekkinud kahju hüvitama.

 **MÄRKUS.** Printeril tehtud muudatused või ümberseadistused, mida HP ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võivad võtta kasutajalt õiguse seda seadet kasutada.

FCC eeskirjade 15. osa B-klassi piirnormide täitmiseks on nõutav kasutada varjestatud liideskaablit.

## Kanada – Kanada ettevõtete ICES-003 vastavusdeklaratsioon

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

## VCCI avaldus (Jaapan)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

## EMC vastavustatis (Korea)

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
-----------------------	--

## EMÜ aruanne (Hiina)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## Toitekaabli juhised

Veenduge, et teie vooluallikas oleks seadme pingeklassile sobiv. Pingeklass on kirjas toote etiketil. Toode töötab vahelduvvooluga pingel 100–127 V või 220–240 V ja sagedusel 50/60 Hz.

Ühendage toitekaabel toote ja maandatud vahelduvvoolu kontakti vahele.

**⚠ ETTEVAATUST.** Toote kahjustuste vältimiseks kasutage ainult tootega kaasas olevat toitekaablit.

## Toitekaabli teatis (Jaapan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Laseri ohutus

USA toidu- ja ravimiameti seadmete ja radioloogilise tervise keskus on rakendanud laseritoodetele määruseid alates 1. augustist 1976. Ameerika Ühendriikides turustatud toodetele on vastavus kohustuslik. Seade on USA tervishoiu- ja inimteenuste ministeeriumi 1968. aasta töötervishoiu ja tööohutuse seaduse kiirgusjuhtivuse kiirguskaitse standardi kohaselt sertifitseeritud kui „1. klassi” lasertood. Kuna seadme seest eralduv kiirgus on täielikult suletud kaitsekorpuse ja väliste katete abil, ei pääse laserikiir tavakasutuse üheski etapis välja.

**⚠ HOIATUS!** Juhtimisseadmete kasutamine, muudatuste tegemine või muude tegevuste tegemine, mis ei ole selles kasutusjuhendis välja toodud, võib põhjustada kokkupuudet ohtliku kiirgusega.

Teiste USA/Kanada regulatiivküsimuste puhul võtke ühendust:

HP Inc.

1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, USA

E-posti aadressil: ([techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)) või telefonil: +1 (650) 857-1501

## Laseri teatis Soome jaoks

### Luokan 1 laserlaite

HP Color LaserJet Enterprise M856dn, HP Color LaserJet Enterprise M856x, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP Color LaserJet Enterprise M856dn, HP Color LaserJet Enterprise M856x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Põhjamaade teatised (Taani, Soome, Norra, Rootsi)

### Taani

Apparatets stikprop skal tilsættes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikpropens jord.

### Soome

Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### Norra

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### Rootsi

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## GS-i vastavusteatis (Saksamaa)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

## Euraasia vastavus (Valgevene, Kasahstan, Venemaa)



### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Жергілікті өкілдіктері:

**Ресей:** ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



## Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

## Местные представители:

**Россия:** ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

## EMI vastavusteatist (Taiwan)

### 警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Toote stabiilsus

Ärge kasutage korruga rohkem kui ühte paberisalve.

Ärge astuge paberisalvele.

Hoidke käed paberisalvest seda sulgedes eemalss.

Printeri liigutamisel peavad kõik salved olema suletud.

# Traadita andmeside teatised

- [Euroopa normatiivne teave](#)
- [Valgevene](#)
- [Vastavus FCC standarditele – Ameerika Ühendriigid](#)
- [Austraalia vastavusteatis](#)
- [Brasiilia ANATEL-i vastavusteatis](#)
- [Kanada vastavusdeklaratsioonid](#)
- [5 GHz kasutamisel Industry Canada juhtpaneeliga](#)
- [Kokkupuude raadiosagedusliku kiirgusega \(Kanada\)](#)
- [Euroopa Liidu normatiivne teave](#)
- [Hiina CMIIT traadita andmeside avaldus:](#)
- [Teave kasutamise kohta Jaapanis](#)
- [Teave kasutamise kohta Venemaal](#)
- [Mexico vastavusteatis](#)
- [Taiwani vastavusteatis](#)
- [Taiwani NCC-teatis](#)
- [Korea vastavusteatis](#)
- [Tai traadita andmeside teatis](#)
- [Vietnami telefonivõrgu märgistus ICTQC-tüüpi heakskiidetud toodetele](#)

## Euroopa normatiivne teave

### Traadita ühenduse funktsionaalsus Euroopas


---

Toodetele 802.11b/g/n- või Bluetooth-raadioga

Toode töötab raadiosagedusel 2400–2483,5 MHz väljundivõimsusega 20 dBm (100 mW) või vähem.

---

Toodetele 802.11a/b/g/n-raadioga

 **ETTEVAATUST!** IEEE802.11x traadita LAN-i 5,15–5,35 GHz sagedusala on piiratud **ainult siseruumides kasutamiseks** kõikides Euroopa Liidu liikmesriikides, EFTA-s (Island, Norra, Liechtenstein) ja enamikus ülejäänud Euroopa riikides (nt Šveitsis, Türgis, Serbias). WLAN-rakenduse väljas kasutamine võib tekitada häireprobleeme olemasolevate raadioteenustega.

Toode töötab raadiosagedustel vahemikes 2400–2483,5 MHz ja 5170–5710 MHz väljundivõimsusega 20 dBm (100 mW) või vähem.

---

## Valgevene

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия TP BY.



## Vastavus FCC standarditele – Ameerika Ühendriigid

### Exposure to radio frequency radiation

**⚠ ETTEVAATUST.** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**⚠ ETTEVAATUST.** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

## Austraalia vastavusteatis

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Brasilia ANATEL-i vastavusteatis

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Kanada vastavusdeklaratsioonid

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## 5 GHz kasutamisel Industry Canada juhtpaneeliga

Spetsifikatsiooni IEEE 802.11a rakendava traadita kohtvõrgu kasutamise korral tohib seda toodet kasutada ainult siseruumides, kuna see töötab sagedusvahemikus 5,15–5,25 GHz. Industry Canada nõudmisel võib seda

toodet sagedusvahemikus 5,15 GHz kuni 5,25 GHz kasutada vaid siseruumides, et vähendada võimalikke kahjulikke häireid kaaskanaliga mobiilsetes satelliitsüsteemides. Sagedusvahemike 5,25–5,35 GHz ja 5,65–5,85 GHz esmasteks kasutajateks on määratud suure võimsusega radarid. Need radarijaamad võivad tekitada seadmes häireid ja/või seda rikkuda.

## Kokkupuude raadiosagedusliku kiirgusega (Kanada)

**HOIATUS!** Kokkupuude raadiosagedusliku kiirgusega. Selle seadme kiirgusvõimsus jääb allapoole Industry Canada kehtestatud raadiosagedusliku kiirguse piirväärtusi. Sellegipoolest tuleks seadet kasutada nii, et tavapärase töö ajal puutuks inimkeha seadmega võimalikult vähe kokku.

Industry Canada raadiosagedusliku kiirgusega kokkupuutumise piirangute ületamise võimaluse vältimiseks ei tohiks inimene olla antennile lähemal kui 20 cm.

**AVERTISSEMENT!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne

## Euroopa Liidu normatiivne teave

Selle toote telekommunikatiivset funktsionaalsust võib kasutada järgmistes Euroopa Liidu ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni riikides/regioonides:

Austria, Belgia, Bulgaaria, Küpros, Tšehhi, Taani, Eesti, Soome, Prantsusmaa, Saksamaa, Kreeka, Ungari, Island, Iirimaa, Itaalia, Läti, Liechtenstein, Leedu, Luksemburg, Malta, Holland, Norra, Poola, Portugal, Rumeenia, Slovakkia, Sloveenia, Hispaania, Rootsi, Šveits ja Suurbritannia.

## Hiina CMIT traadita andmeside avaldus:

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

## Teave kasutamise kohta Jaapanis

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## Teave kasutamise kohta Venemaal

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400–2483,5 МГц (каналы 1–13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Mexico vastavusteatis

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.



## Taiwani vastavusteatis

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5.25-5.35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

## Taiwani NCC-teatis

應避免影響附近雷達系統之操作。

## Korea vastavusteatis

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

(무선모듈제품이 설치되어 있는 경우)

## Tai traadita andmeside teatis

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า สอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จาก การใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Selle raadiosideseadme elektromagnetvälja tugevus vastab Riikliku Telekommunikatsioonikomisjoni kehtestatud raadiosideseadmete inimtervisele ohutu kasutamise ohutusstandardile.

## Vietnami telefonivõrgu märgistus ICTQC-tüüpi heakskiidetud toodetele





# Tähestikuline register

## E

elavhõbedavaba toode 21, 23  
elektroonilise riistvara ringlussevõtt 21, 24  
Euraasia vastavus 31, 32, 36

## F

Föderaalsete sidekomisjoni eeskirjad 31, 32, 33

## G

garantii  
kliendipoolne parandus 1, 18  
litsents 1, 14  
toode 1, 2  
toonerikassetid 1, 12

## H

HP klienditeenindus 1, 18  
HP veebileht pettusest teatamiseks 1, 13

## J

Jaapani VCCI avaldus 31, 32, 33  
jäätmekõrvaldus 21, 24

## K

kassetid  
garantii 1, 12  
mitte-HP 1, 13  
ringlussevõtt 21, 23  
kasutusest kõrvaldamine 21  
kasutusest kõrvaldamine  
utiliseerimine 23  
keskkonnasõbralikkuse programm 21  
klienditugi  
veebis 1, 18  
Korea elektromagnetilise ühilduvuse teatis 31, 32

Korea EMC vastavusteatis 34

## L

laseri ohutusnõuded 34  
laseri ohusteatiseid 31, 32, 35  
litsents, tarkvara 1, 14

## M

Materjalide ohutuskaart (MSDS) 21, 27  
materjalipiirangud 21, 23  
mitte-HP tarvikud 1, 13  
mälukiip, toonerikassett  
kirjeldus 1, 13

## O

ohutusnõuded 34  
ohusteatiseid 31, 32, 35

## P

patareid/akud komplektis 21, 23  
pettustest teatamise veebileht 1, 13

## R

riistvara ringlussevõtmine, Brasiilia 21, 25  
ringlussevõtt 21, 23  
elektrooniline riistvara 21, 24

## S

Soome laseri ohusteatiseid 31, 32, 35

## T

Taiwani EMI avaldus 31, 32  
Taiwani EMI vastavusteatis 37  
tarkvara  
tarkvara litsentsileping 1  
tarkvaralitsentsi leping 14  
tarvikud  
mitte-HP 1, 13

ringlussevõtt 21, 23  
võltsingud 1, 13

tehniline tugi  
veebis 1, 18  
toonerikassetid  
garantii 1, 12  
mitte-HP 1, 13  
mälukiibid 1, 13  
ringlussevõtt 21, 23  
tugiteenused  
veebis 1, 18

## U

utiliseerimine, kasutusest  
kõrvaldamine 21, 23

## V

Veebisaidid  
klienditugi 1, 18  
Materjalide ohutuskaart (MSDS) 21, 27  
pettusest teatamine 1, 13  
veebitugi 1, 18  
võltsimisvastased tarvikud 1, 13  
võltstarvikud 1, 13

